

Mode d'emploi

PX-5HS

Active Speaker



Merci d'avoir acheté l'enceinte active Fostex PX-5HS.

Ce mode d'emploi vous donne les instructions d'utilisation du PX-5HS. Lisez-le avant d'utiliser ce produit pour la première fois. Après l'avoir lu, conservez ce mode d'emploi dans un endroit pratique afin de pouvoir le consulter chaque fois que c'est nécessaire.

WARNINGS and PRECAUTIONS

- CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.
ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES, APAR DE LA FENTE LARGE, FOND.
- WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.
AVIS: Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil sous la pluie et l'humidité.
- CAUTION: Use of any controls or adjustments or performance of procedures other than those herein specified may result in hazardous radiation exposure.
ATTENTION: L'utilisation de tout contrôle ou de réglages ou de procédures autres que celles indiquées ci-après peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.
- WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
AVIS: Les changements ou modifications à cette unité n'étant pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.
- WARNING: Do not place the unit on top of any soft, porous, or sensitive surfaces to avoid damaging the surface. Use a protective barrier between the unit and surface to protect the surface.
AVIS: Ne placez pas l'appareil au-dessus de toutes les surfaces souples, poreuses, ou sensibles pour éviter d'endommager la surface. Utilisez une barrière de protection entre l'unité et la surface à protéger la surface.
- WARNING: Use of this unit near fluorescent lighting may cause interference regarding use of the remote. If the unit is displaying erratic behavior move away from any fluorescent lighting, as it may be the cause.
AVIS: L'utilisation de cet appareil à proximité d'éclairage fluorescent peut provoquer des interférences sur l'utilisation de la télécommande. Si l'appareil affiche un comportement erratique s'éloigner de tout éclairage fluorescent, telle qu'elle peut être la cause.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
ATTENTION: Danger d'explosion si les piles sont remplacées de façon incorrect. Remplacer les piles seulement par le même type de pile ou l'équivalent.
- WARNING: Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.
AVIS: Ne pas installer cet équipement dans un espace confiné comme une bibliothèque ou une unité similaire.
- WARNING: Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.
AVIS: La prise du secteur est utilisée pour déconnecter le système. La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.



WARNING: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.
AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE DOS). AUCUNE PIÈCE À L'INTÉRIEUR. ENTRETIEN DE PERSONNEL QUALIFIÉ.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
Le symbole de l'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" dans le boîtier du produit qui peuvent être des ampleurs suffisantes pour constituer un risque d'électrocution aux personnes.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.
Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou de la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Read these instructions.
Lisez ces instructions.
- 2) Keep these instructions.
Conservez ces instructions.
- 3) Heed all warnings.
Respectez tous les avertissements.
- 4) Follow all instructions.
Suivez toutes les instructions.
- 5) Do not use this apparatus near water.
Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- 6) Clean only with dry cloth.
Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
Ne pas installer près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
Ne détruisez pas la sécurité de la terre ou polarisées - fiche. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une prise de terre possède deux lames et une broche de terre. La lame large ou la troisième broche sont prévues pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
Protégez le cordon d'alimentation d'être piétiné ou pincé, particulièrement au niveau des fiches, des prises, et le point où ils sortent de l'appareil.
- 11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
N'utilisez que des accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Utilisez seulement avec la charrette, position, trépied, support ou table spécifiée par le fabricant, ou a vendu avec l'appareil. Lorsqu'une charrette est utilisée, utilisez la prudence quand déplacer la combinaison de charrette / appareil pour éviter la blessure de pointe-sur.
- 13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes de temps.
- 14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
- 15) The apparatus shall be used in an open area.
Cet appareil doit être utilisé dans un endroit à aire ouverte.
- 16) Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.
L'appareil ne doit pas éclaboussures et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur objet.
- 17) Mains plug is used as disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To completely disconnect the apparatus from supply mains, the main plug of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.
La prise du secteur est utilisée pour déconnecter le système. La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.
- 18) An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.
Cet appareil est un équipement électronique de Classe I et doit être connecté à une prise secteur avec terre.



In Finland: "Laite on liitettävä suojamaadoituskoskettimilla varustettuun pistorasiaan"
In Norway: "Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt"
In Sweden: "Apparaten skall anslutas till jordat uttag"

Table des matières

AVERTISSEMENT et PRÉCAUTIONS.....	F-2
INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ..	F-2
Table des matières.....	F-3
FCC (États-Unis) & ICES-003 (Canada)	
INFORMATIONS.....	F-3
Introduction.....	F-3
Accessoires fournis.....	F-3
Caractéristiques et fonctions.....	F-4
Commandes de niveau de volume et de tonalité	F-5
Réglage du niveau de volume.....	F-5
Réglage des commandes de tonalité.....	F-6
Fonction de veille.....	F-6
Fonction de mise en veille automatique.....	F-6
Mise en veille manuelle.....	F-6
Annulation manuelle du mode de veille.....	F-6
Fonction de verrouillage des paramètres.....	F-6
Spécifications.....	F-7
Speaker section.....	F-7
Section de l'amplificateur.....	F-7
Général.....	F-7
Déclaration sur la directive CE.....	F-8
Liste des distributeurs Fostex en Europe.....	F-8

FCC (U.S.A.) & ICES-003 (Canada) INFORMATION

1. IMPORTANT NOTICE

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC and ICES-003 requirements. Changes or modifications not expressly approved by Fostex Company for compliance could void the user's authority to operate the equipment. DO NOT MODIFY THIS PRODUCT.

2. IMPORTANT

In order to comply with FCC and ICES-003 requirements, use high quality shielded cables for connection to accessories and / or another products. If any cables are supplied with this product, they MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to do so could void your FCC / ICES-003 authorization to use this product in the USA / Canada.

3. NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

4. Compliance with Part 15 of FCC Rules and Canadian ICES-003.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Introduction

Le PX-5HS est un système d'enceinte audio HiFi qui a hérité du concept du moniteur de référence professionnelle Fostex PX-5. Il offre un son naturel et clair et vous pouvez profiter d'une musique d'une qualité exceptionnelle de manière enjouée.

- Une commande rotative est utilisée pour régler le niveau de volume audio de même que comme commande de tonalité (graves et aiguës) afin d'obtenir un son durable de qualité.
- Muni d'un réglage de commande de tonalité
- Un filtre 24dB/Oct Linkwitz–Riley est utilisé comme filtre réseau, permettant d'obtenir une transition de fréquence naturelle et un positionnement précis de l'image stéréo.
- Quand vous mettez l'appareil sous tension, la fonction de fondu est activée automatiquement et le volume augmente graduellement jusqu'au volume précédemment mémorisé.
- La fonction de verrouillage des paramètres empêche que les réglages soient modifiés accidentellement.
- Haut-parleur de graves de 13 cm (5,2 pouces) muni d'un diaphragme renforcé avec de la fibre aramide.
- Haut parleur d'aigus de 2,5 cm (1 pouce) en dôme muni d'un diaphragme UFLC délivrant un son stable dans la plage haute des médiums.
- Enceinte rigide conçue pour éliminer les vibrations gênantes.
- Le mode veille permet d'économiser l'énergie.
- Trois types de connecteurs d'entrée sont fournis : XLR, téléphone TS Ø6,3mm (1/4") et Cinch (RCA).

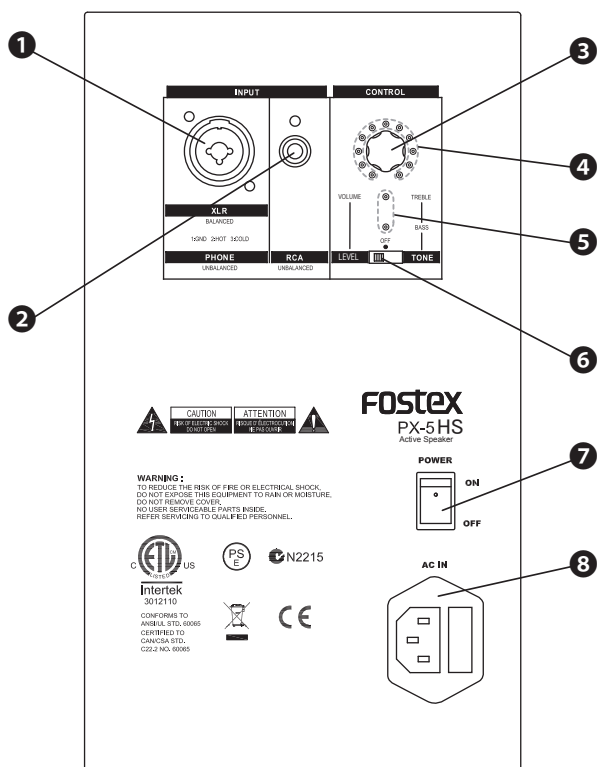
Accessoires fournis

Les accessoires suivants sont fournis avec le PX-5HS.

- Cordon d'alimentation x 1
- Mode d'emploi (ce livret) x 1

Après avoir acheté le PX-5HS, vérifiez que tous les articles ci-dessus sont présents dans l'emballage.

Caractéristiques et fonctions



❶ Prise [INPUT] (prise combinée XLR-1/4")

Vous pouvez connecter un connecteur mâle XLR ou une fiche téléphone TS $\Phi 6,3$ mm (1/4") à cette prise combinée.

L'entrée XLR accepte un signal de ligne symétrique, alors que l'entrée téléphone accepte un signal de ligne asymétrique.

L'affectation des broches du connecteur XLR est le suivant : broche 1 : terre, broche 2 : hot, broche 3 : cold.

<Remarque>: Vous ne pouvez pas utiliser simultanément la prise Cinch (RCA) et la prise combinée [INPUT].

Quand une fiche est branchée dans la prise Cinch (RCA), la prise téléphone est désactivée.

Quand une fiche Cinch (RCA) et un connecteur XLR sont connectés simultanément dans les prises Cinch (RCA) et XLR les deux signaux d'entrée sont mixés

❷ Prise [INPUT] prise Cinch (RCA)

Vous pouvez connecter une fiche Cinch (RCA) à cette prise d'entrée ligne asymétrique.

<Remarque>: Vous ne pouvez pas utiliser simultanément la prise Cinch (RCA) et la prise combinée [INPUT].

Quand une fiche est branchée dans la prise Cinch (RCA), la prise téléphone est désactivée.

Quand une fiche Cinch (RCA) et un connecteur XLR sont connectés simultanément dans les prises Cinch (RCA) et XLR les deux signaux d'entrée sont mixés

❸ Bouton [CONTROL]

Utilisé pour régler le niveau du volume audio et la commande de tonalité

Quand le commutateur de mode est sur la position TONE, pousser sur le bouton permet de commuter entre TREBLE (aigus) et BASS (graves). Reportez-vous à "Commandes de niveau et de tonalité" à la page F-5 pour les détails.

❹ Indicateurs de niveau

L'indicateur DEL correspondant à la valeur actuelle de l'élément réglé est allumé. Quand deux indicateurs adjacents sont allumés, cela signifie que la valeur comprise entre les deux est sélectionnée.

❺ Indicateurs d'état

Quand vous choisissez TREBLE en mode TONE, l'indicateur du haut est allumé. Quand vous choisissez BASS en mode TONE, l'indicateur du bas est allumé. Reportez-vous à "Commandes de niveau et de tonalité" à la page E-5 pour les détails.

❻ Commutateur de sélection de mode

Vous pouvez sélectionner le mode de commande : LEVEL (niveau) ou TONE (tonalité).

Quand le commutateur est réglé sur LEVEL, vous pouvez commander le niveau de volume en utilisant le bouton [CONTROL]. Quand le commutateur est réglé sur TONE, vous pouvez commander les graves et les aigus en utilisant le bouton [CONTROL]. Quand le commutateur est sur la position centrale (OFF), vous ne pouvez modifier aucune valeur avec le bouton [CONTROL]. Reportez-vous à "Commandes de niveau et de tonalité" à la page F-5 pour les détails.

❼ Touche [POWER]

Permet de mettre l'appareil sous ou hors tension.

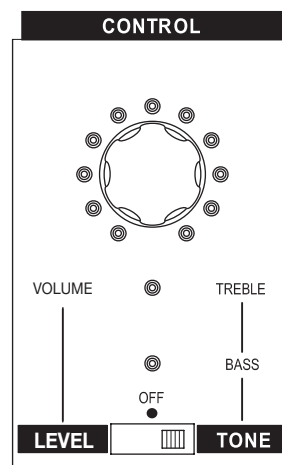
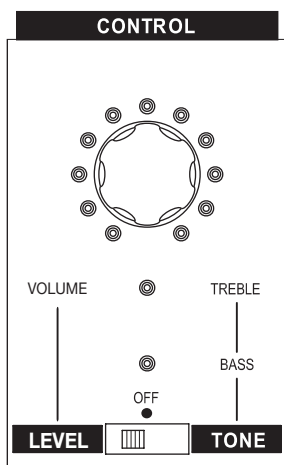
<Mémo>: Quand vous mettez l'appareil sous tension, la fonction de fondu automatique est activée et le volume augmente graduellement jusqu'au niveau précédemment mémorisé.

❽ Connecteur [AC IN]

Connectez le cordon d'alimentation fourni sur ce connecteur.

Commandes de niveau de volume et de tonalité

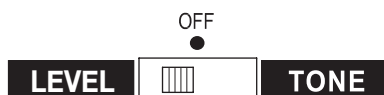
Vous pouvez régler le niveau de volume de même que la tonalité en utilisant le bouton [CONTROL].



Réglage du niveau de volume

En mode LEVEL, vous pouvez régler le niveau de volume en utilisant le bouton [CONTROL].

- 1) Positionnez le commutateur de sélection de mode sur LEVEL.



L'indicateur d'état VOLUME reste allumé. Dans cet état, vous pouvez régler grossièrement le niveau de volume.

- 2) Régler le niveau de volume en tournant le bouton [CONTROL].

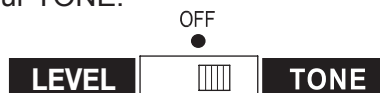
<Mémo>: Si vous mettez l'appareil hors tension pendant que l'indicateur clignote, la valeur réglée n'est pas enregistrée.

Réglage des commandes de tonalité

En mode TONE, vous pouvez régler les commandes de tonalité en utilisant le bouton [CONTROL].

La fonction de commande de tonalité comprend TREBLE (aigus) et BASS (graves).

- 1) Positionnez le commutateur de sélection de mode sur TONE.



L'indicateur d'état supérieur (à côté de TREBLE) reste allumé. Dans cet état, vous pouvez régler les aigus.

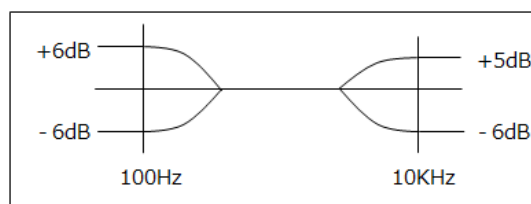
- 2) Régler le niveau des aigus en tournant le bouton [CONTROL].
- 3) Appuyez sur le bouton [CONTROL].

L'indicateur d'état inférieur (à côté de BASS) reste allumé. Dans cet état, vous pouvez régler les graves.

- 4) Régler le niveau des graves en tournant le bouton [CONTROL].

TREBLE
FREQ : 10KHz
GAIN : +5dB(0.5dB/step) ~ -6dB(0.6dB/step)

BASS
FREQ : 100Hz
GAIN : +6dB(0.6dB/step) ~ -6dB(0.6dB/step)



<Mémo>: Si vous mettez l'appareil hors tension pendant que l'indicateur clignote, la valeur réglée n'est pas enregistrée.

Fonction de veille

Fonction de mise en veille automatique

Quand le commutateur de sélection de mode est positionné sur VOLUME ou TONE, la fonction de mise en veille automatique est activée.

Quand la fonction de mise en veille automatique est activée, s'il n'y a aucun signal d'entrée pendant 4 heures, l'appareil entre automatiquement en mode de veille.

Quand l'appareil reçoit un signal, le mode veille est annulé.

<Mémo>: En fonction du niveau de bruit de la source ou des conditions de connexion, il se peut que la fonction de mise en veille automatique ne fonctionne pas correctement.

Quand l'appareil est en mode de veille, le logo "FOSTEX" sur le panneau avant clignote.

<Mémo>: Quand le commutateur de sélection de mode est positionné sur OFF, la fonction de mise en veille automatique est désactivée.

Mise en veille manuelle

En maintenant le bouton [CONTROL] enfoncé un certain temps quand le commutateur de sélection de mode est positionné sur OFF, vous pouvez mettre l'appareil en mode de veille.

C'est pratique si vous devez quitter la pièce un moment.

Annulation manuelle du mode de veille

Quand l'appareil est en mode de veille, pousser le bouton [CONTROL] annule le mode de veille et ramène l'appareil en mode de fonctionnement normal.

Fonction de verrouillage des paramètres

Quand le commutateur de sélection de mode est positionné sur OFF, la fonction de verrouillage des paramètres est activée et l'appareil est dans l'état suivant.

- Vous ne pouvez pas changer les valeurs de réglage.
- La fonction de mise en veille automatique est désactivée.

Specifications

Speaker section

Enclosure type: 2 way bass reflex Units:

Tweeter: 1-inch soft dome tweeter

Woofers: 5.2-inch, Aramid fiber diaphragm

Amplifier section

Rated output power

Low: 35 W

High: 18 W

Inputs

XLR-3-31 connector (balanced)

Maximum input level: +24 dBu

Input impedance: 20 kohms or more

Φ6.3mm(1/4")TS phone jack (unbalanced)

Maximum input level: +10 dBV

Input impedance: 10 kohms or more

RCA jack (unbalanced)

Maximum input level: +10 dBV

Input impedance: 10 kohms or more

*The XLR-3-31 connector and the Φ6.3mm(1/4")TS phone jack are combined in the combo connector housing.

Frequency response: 50 Hz ~ 40 kHz

S/N ratio: 86 dB

Distortion (THD): 0.1 %

Crossover frequency: 2.5 kHz

Subsonic filter: 50 Hz

General

Dimensions: 280 (H) x 180 (W) x 210 (D) mm

Weight: 5 kg

Power requirement: US : 120 VAC, 60 Hz

EUR/UK : 230 VAC, 50/60 Hz

Power consumption: 50 W

(0.5 W or less in standby mode)

* Specifications and appearance are subject to change without notice for product improvement.

Declaration of EC Directive

This equipment is compatible with the EMC Directive (2004/108/EC) - Directive on approximation of member nation's ordinance concerning the electromagnetic compatibility and with the Low Voltage Directive (73/23/EEC) - Directive on approximation of member nation's ordinance concerning electric equipment designed to be used within the specified voltage range.

The Affect of Immunity on This Equipment

The affect of the European Specification EN61000-6-1 (coexistence of electromagnetic waves - common immunity specification) on this equipment are as shown below.

In the electrical fast transient/burst requirements, surge, conducted disturbances by radio-frequency fields, power frequency magnetic field, radiate electromagnetic field requirements and static electricity discharging environment, this could be affected by generation of noise in some cases.

FOSTEX DISTRIBUTORS LIST IN EUROPE

* Including non-EU countries (as of Jan. 2014)

Austria

NAME: Mega Audio GmbH
ADD: Stromberger Str. 32, 55411 Bingen, Germany
TEL: (+49) 6721-94330, FAX: (+49) 6721-32046
Email: info@megaaudio.de
Web Site: <http://www.megaaudio.de>

Belgium

NAME: XLR sprl/bvba
ADD: Pierre Strauwenstraat 24, 1020 Brussels, Belgium
TEL: (+32) 2 520 0827, FAX: (+32) 2 521 1977
Email: info@xlrpro.be
Web Site: <http://www.xlrpro.be>

Czecho

NAME: Praha Music Center spol s.r.o.
ADD: Ocelarska 937/39, Praha 9, 190 00, Czecho
TEL: (+420) 226-011-111, FAX: (+420) 226-011-112
Email: info@pmc.cz
Web Site: <http://www.pmc.cz>

Denmark

NAME: SC Sound A/S
ADD: Dalgas Alle 15, DK-6600 Vejen, Denmark
TEL: (+45) 4399 8877, FAX: (+45) 4399 8077
Email: mail@sc-sound.dk
Web Site: <http://www.sc-sound.dk>

Finland

NAME: Noretron Oy Audio
ADD: Mankkaantie 32, FIN-02180 ESPOO, Finland
TEL: (+358) 10-525-8000, FAX: (+358) 10-525-8010
Web Site: <http://www.noretron.fi>

France

NAME: Sennheiser France
ADD: 128 bis, avenue Jean-Jaures, 94851 Ivry-sur-Seine Cedex, France TEL: (+33) 1 4987 0300, FAX: (+33) 1 4987 0324
Web Site: <http://www.sennheiser.fr>

France

NAME: Selectronic (Speaker Components Only)
ADD: Zac de L'Oree du Golf, 16 rue Jules Verne, 59790 Ronchin, France TEL: (+33) 328 550 328, FAX: (+33) 328 550 329
Email: contact@selectronic.fr

France

NAME: Hamy Sound (Headphones and USB DAC Only)
ADD: 28 Rue Edith Cavell, 92400 Courvevoie, France
TEL: (+33) 1 4788 4702, FAX: (+33) 1 4789 4872
Email: sav@hamysound.com
Web Site: <http://www.hamysound.com>

Germany

NAME: Mega Audio GmbH
ADD: Stromberger Str. 32, 55411 Bingen, Germany
TEL: (+49) 6721-94330, FAX: (+49) 6721-32046
Email: info@megaaudio.de
Web Site: <http://www.megaaudio.de>

Greece

NAME: Bon Studio S.A
ADD: 6 Zaimi Street, Exarchia, 106.83 Athens, Greece
TEL: (+30) 210-3809-605, 606, 607, 608
FAX: (+30) 210-3845-755, 210-3827-868
Email: bon@bonstudio.gr
Web Site: <http://www.bonstudio.gr>

Hungary

NAME: Mega Audio GmbH
ADD: Stromberger Str. 32, 55411 Bingen, Germany
TEL: (+49) 6721-94330, FAX: (+49) 6721-32046
Email: info@megaaudio.de
Web Site: <http://www.megaaudio.de>

Italy

NAME: Backline S.u.r.l.
ADD: Via dell'Aprica, 16 - 20158 Milano, Italy
TEL: (+39) 02 6901 5709, FAX: (+39) 02 6901 5645
Email: info@backline.it
Web Site: <http://www.backline.it>

Italy

NAME: Art of Music sas (Hi-Fi system & Speaker Components) ADD: Via Dal Lino 23/2, 40134 Bologna, Italy
TEL: (+39) 347 2532215
Email: artofmusic@libero.it
Web Site: <http://www.balloacoustics.it>

The Netherlands

NAME: lemke Roos Audio B.V.
ADD: Kuiperbergweg 20, 1101 AG Amsterdam, The Netherlands TEL: (+31) 20-697-2121, FAX: (+31) 20-697-4201
Email: sales@iemkeroos.nl
Web Site: <http://www.iemkeroos.nl>

Norway

NAME: Siv. Ing. Benum AS
ADD: P. O. Box 145, Vinderen, 0319 Oslo, Norway
TEL: (+47) 2213 9900, FAX: (+47) 2214 8259
Email: post@benum.no
Web Site: <http://www.benum.no>

Poland

NAME: Mega Music Spolka z o.o
ADD: Ul. Lesna 15, 81-876 Sopot, Poland
TEL: (+48) 58-551-18-82, FAX: (+48) 58-551-18-72
Email: pro@megamusic.pl
Web Site: <http://pro.megamusic.pl>

Portugal

NAME: Letusa (Pro Audio Products Only)
ADD: C/Laguna No.10, Poligono Industrial Urtinsa, 28923 Alcorcon, Madrid, Spain
TEL: (+34) 91-4862800, FAX: (+34) 91-6414597
Email: info@letusa.es
Web Site: <http://www.letusa.es>

Russia

NAME: MS-MAX
ADD: Entrance 128, Kutuzovsky prospekt, 30/32, 121165, Moscow, Russia
TEL: (+7) 495-234-0006, FAX: (+7) 495-249-8034
Email: office@ms-max.ru
Web Site: <http://www.ms-max.ru>

Spain & Portugal

NAME: ATCONSUMER (Consumer, Hi-Fi system & Speaker Components) ADD: PO BOX 15, 08340 Vilassar de Mar, Barcelona, Spain
TEL: (+34) 609 288310
Email: info@atconsumer.es
Web Site: <http://www.atconsumer.es>

Spain

NAME: Letusa (Pro Audio Products Only)
ADD: C/Laguna No.10, Poligono Industrial Urtinsa, 28923 Alcorcon, Madrid, Spain
TEL: (+34) 91-4862800, FAX: (+34) 91-6414597
Email: info@letusa.es
Web Site: <http://www.letusa.es>

Sweden

NAME: Benum Nordic AS
ADD: Aldermansvagen 17, 171 48 Solna, Sweden
TEL: (+46) 8 207710
Email: sweden@benum.com
Web Site: <http://www.benum.se>

Sweden, Norway, Finland & Denmark

NAME: Supersonic Svenska AB (Speaker Components Only)
ADD: PO BOX 42043, 126 12 Stockholm, Sweden
TEL: (+46) 8 744 4700
Email: johan@supersonic.se

Switzerland

NAME: Audio Bauer Pro AG
ADD: Bernerstrasse-Nord 182, CH-8064 Zurich, Switzerland
TEL: (+41) 44 432 3230, FAX: (+41) 44 432 6558
Email: info@audio-bauerpro.ch
Web Site: <http://www.audio-bauerpro.ch>

Turkey

NAME: Radikal Elektronik Ltd. Sti.
ADD: Inhamur-Yildiz Cad, Kessaf Sok. 4/12 Besiktas, Istanbul 34353, Turkey
TEL: (+90) (212) 259 7971, FAX: (+90) (212) 259 7993
Email: radikal@radikaltr.com
Web Site: <http://www.radikaltr.com>

UK

NAME: SCV London
ADD: Unit C1 Belcon Industrial Estate, Geddings Road, Hodesdon, Hertfordshire, EN11 ONT, UK
TEL: (+44) 03 301 222500, FAX: (+44) 20-8418-0624
Email: fostex@scvlondon.co.uk
Web Site: <http://www.scvlondon.co.uk>

Ukraine

NAME: A & T Trade Petrosnop
ADD: 29, Obolonskaya Str., Kiev, Ukraine 04071
TEL: (+380) 44-462-5358, FAX: (+380) 44-462-5092
Email: attrade@attrade.kiev.ua
Web Site: <http://kiev.attrade.ru>

Fostex

FOSTEX CO.

1-1-109, Tsutsujigaoka, Akishima City, Tokyo, 196-8550, Japan